

## ОБЩИ УСЛОВИЯ

ЗА ПРОДАЖБА НА СТОКИ НА **БРЕНТАГ БЪЛГАРИЯ ЕООД**, ЕИК 130948282

### 1. Общи положения:

**1.1.** Общите условия се прилагат за всички сделки между **БРЕНТАГ** и негови **КЛИЕНТИ** по повод предлагани от **БРЕНТАГ** стоки и услуги, освен ако прилагането им не е изключено изцяло или отчасти с писмен договор.

**1.2.** Търговските условия на **КЛИЕНТА** не са приложими за **БРЕНТАГ**.

**1.3.** Общите условия действат, считано от най-ранното от: а) отправяне на оферта от **БРЕНТАГ**; б) заявяване на стока/ услуга от **КЛИЕНТА**; в) сключване на индивидуален писмен договор, с който не е изключено прилагането на Общите условия; г) настъпване на друго релевантно обстоятелство. За избягване на съмнение, се счита, че Общите условия действат не по-късно от предаване на стоката/ услугата.

**1.4.** В случай че отделни клаузи от Общите условия станат изцяло или частично недействителни, недействителността им не засяга валидността на останалите условия или обвързващата им сила. Страните ще предоговорят, с добра воля, условията на всяка недействителна клауза, а при невъзможност за постигане на съгласие, същата ще бъде заменена по право от съответната повелителна правна норма.

**1.5.** Счита се, че за **БРЕНТАГ** е налице отказ от право, само когато отказът е формулиран в надлежно подписан писмен документ, с изрично посочване на правото, от което **БРЕНТАГ** се отказва.

**1.6.** С приемането на тези Общи условия **КЛИЕНТЪТ** приема и Общите условия на **БРЕНТАГ** за ползване на контейнери.

### 2. Оферти и поръчки:

**2.1.** Офертите на **БРЕНТАГ** са обвързващи до изтичане на определения в тях срок. **КЛИЕНТЪТ** няма право да предоставя на трети лица адресирана до него оферта. Всякакви устни уговорки, включително такива между **КЛИЕНТА** и служители на **БРЕНТАГ**, имат сила след надлежното им писмено потвърждаване от страна на **БРЕНТАГ**.

**2.2.** Поръчка/ заявка на **КЛИЕНТА** става обвързваща за **БРЕНТАГ**, само ако: а) е извършена в писмена форма, с изрично посочване на стоката/ услугата по вид и количество и б) е потвърдена от **БРЕНТАГ** в писмена форма или чрез извършване на доставка в съответствие с поръчката.

### 3. Доставки:

**3.1.** Количеството на доставката се определя според потвърдената от **БРЕНТАГ** поръчка/ заявка, а при липса на такава - по преценка на **БРЕНТАГ**, според обичайната търговска практика и нуждите на **КЛИЕНТА**. **БРЕНТАГ** има право да извършва частични доставки в разумен обем, без това да се счита за неизпълнение на задълженията му. Без да се ограничава общия характер на последното, **БРЕНТАГ** има право да извършва частични доставки и/или да се освободи от задължението си за доставка, в случай че складовата наличност от съответната стока не е достатъчна, за да задоволи потребностите на всички **КЛИЕНТИ**.

**3.2.** Доставките се осъществяват **EXW** ("Ex Works") – в склада в България, от който се експедира стоките. Ако натоварването на стоките и/или превозът им до местоназначението се организират от **БРЕНТАГ**, **КЛИЕНТЪТ** заплаща на **БРЕНТАГ** всички свързани с това разходи. В случай че изрично е уговорено доставката да се осъществи **СРТ** ("Carriage Paid To") местоназначението, офертираната от **БРЕНТАГ** цена не включва разходите за разтоварване.

**3.3.** Когато стоката, предмет на съответната доставка, е в количество под 300 (триста) кг., за да гарантира максимално точна и безопасна доставка към **КЛИЕНТА**, **БРЕНТАГ** доставя съответната стока задължително на пале. Палето се фактурира от **БРЕНТАГ** на **КЛИЕНТА** и се заплаща от последния. Когато стойността на палето се посочва във фактурата за

стоката, тя се посочва на отделен ред от реда, в който се посочва стойността на стоката. По изключение, **БРЕНТАГ** не фактурира стойност за пале, ако **КЛИЕНТЪТ** е заявил изрично, че транспортът ще бъде организиран от него и за негова сметка. В случая по предходното изречение, **КЛИЕНТЪТ** носи пълна отговорност за целостта и безопасността на стоката по време на организирания от него транспорт.

**3.4.** Рискът от случайно погиване или повреждане на стоките, както и рискът от всякакви разходи, които биха могли да възникнат във връзка със стоките, в това число разходи за тяхното съхранение, се прехвърля върху **КЛИЕНТА** в уговорения момент за предаване на стоките на **КЛИЕНТА** или на куриер, превозвач или спедитор за доставка до **КЛИЕНТА**. Извършеното предаване на **КЛИЕНТА** се удостоверява с двустранно подписана експедиционна бележка, приемо-предавателен протокол или друг писмен документ с равнозначно значение. Извършеното предаване на куриер, превозвач или спедитор за доставка до **КЛИЕНТА** се удостоверява със съответния превозен документ. **БРЕНТАГ** няма задължение да уведомява **КЛИЕНТА**, че стоките са готови за предаване.

**3.5.** Приемането на стоките от **КЛИЕНТА**, куриер, превозвач или спедитор удостоверява одобрението от **КЛИЕНТА** на количеството, опаковката и натоварването на стоките. **КЛИЕНТЪТ** се съгласява, че **БРЕНТАГ** няма задължение да застрахова товара/ стоките, в това число да сключва транспортна застраховка.

**3.6.** **КЛИЕНТЪТ** се задължава да оказва възможното съдействие на **БРЕНТАГ** във връзка с доставката, както и да го уведомява своевременно за обстоятелства, които могат да затруднят доставката. Стоките се разтоварват от **КЛИЕНТА** незабавно след пристигането им, с дължимата грижа, съобразно дадените инструкции. **БРЕНТАГ** може, по своя преценка, да окаже съдействие при разтоварването, без правно задължение за това и на риск на **КЛИЕНТА**. В случай че при разтоварването се използва оборудване на **БРЕНТАГ**, **БРЕНТАГ** фактурира на **КЛИЕНТА** всички разходи, свързани със забавеното разтоварване.

**3.7.** Стоките се доставят с качество и с опаковка, според обичайната търговска практика. В случай на продажба по мостра или проба, характеристиките на мострата или пробата не са гарантирани. Ако не е уговорено друго, течни химикали се доставят в собствени на **БРЕНТАГ** контейнери, съгласно Общите условия на **БРЕНТАГ** за ползване на контейнери.

**3.8.** Използването, третирането и обработването на стоките от **КЛИЕНТА** се осъществява на негов риск. **БРЕНТАГ** не носи отговорност за съответствието на доставените стоки с целите, за които **КЛИЕНТЪТ** възнамерява да ги използва, нито за вреди от какъвто и да било характер, които могат да възникнат като следствие от обработване, третиране или използване на стоките в широк смисъл. **КЛИЕНТЪТ** се задължава да проверява съответствието на стоките с целената употреба.

**3.9.** Предлаганите от **БРЕНТАГ** стоки са с ниво на безопасност, съгласно действащите норми, паспорти за безопасност, инструкции за експлоатация и всяко друго писмено указание, дадено от производителя за конкретната стока, с оглед на съответното ниво на науката и техниката. **БРЕНТАГ** не отговаря за спазването, от страна на **КЛИЕНТА**, на приложимите изисквания за безопасност и екологични норми, както и за снабдяването на **КЛИЕНТА** с необходимите разрешения за опериране със стоките, когато е приложимо.

**3.10.** **БРЕНТАГ** осъществява доставки в сроковете, които са писмено потвърдени от него. Всички други срокове се определят в зависимост от конкретните условия (в това число: транспортни условия и маршрути, превозни средства и др.) и се считат за спазени, ако стоките напуснат точката на експедиция в такова време, каквото, при отчитане на конкретните условия, е необходимо за пристигането им на местоназначението.

**3.11.** **БРЕНТАГ** не отговаря за неизпълнение в широк смисъл, причинено от форсмажорен случай (непреодолима сила, случайно събитие или други обстоятелства, извън контрола на **БРЕНТАГ**, в това число: препятствия или затруднения при оперирането на поддоставчици, на производствения или транспортния сектор и др.). При форсмажорен случай, **КЛИЕНТЪТ** няма право да отменя или отказва приемането на доставки, извършени

със забавяне. Ако, поради форсмажорния случай, която и да е доставка се забави с повече от 2 (два) месеца след определения срок, **БРЕНТАГ** има право, по своя преценка, незабавно след изтичане на двумесечния срок или по-късно, да прекрати договора или да откаже изпълнението на конкретни доставки с известие с незабавно действие. Ако, поради форсмажорния случай, която и да е доставка се забави с повече от 2 (два) месеца след определения срок, **КЛИЕНТЪТ** има право да даде на **БРЕНТАГ** разумен срок за изпълнение, след изтичането на който, при липса на изпълнение, има право да откаже доставката и/или да прекрати договора с известие с незабавно действие.

**3.12.** При виновна забава за доставка, **КЛИЕНТЪТ** може да даде на **БРЕНТАГ** допълнителен срок с писмено известие, след изтичането на който, при липса на изпълнение, има право да откаже доставката с известие с незабавно действие. Допълнителният срок не може да бъде по-малък от срока за доставка.

**3.13.** **КЛИЕНТЪТ** няма право да отказва да заплаща приети стоки, като предлага връщането им на **БРЕНТАГ**.

#### **4. Цени и плащане:**

**4.1.** **КЛИЕНТЪТ** заплаща на **БРЕНТАГ** доставките по цени, в сила към датата на издаване на фактурата. **КЛИЕНТЪТ** се съгласява, че **БРЕНТАГ** може да увеличава едностранно обявените цени на стоките, като промяната влиза в сила незабавно след уведомяването. В случай на несъгласие с увеличението, **КЛИЕНТЪТ** има право да прекрати договора с двуседмично писмено предизвестие.

**4.2.** Всяко увеличение на разходите във връзка с изпълнението на договора, възникнало след неговото сключване, в това число: разходи за превоз, митнически такси, данъци и други публични вземания, е за сметка на **КЛИЕНТА**.

**4.3.** Плащания се извършват незабавно след издаване на фактурата, освен ако не е уговорено друго. В случай че е уговорен друг срок, той се отбелязва в издадената фактура. Плащането погасява първо разностите, след това – законната лихва и накрая – главницата. В случай че не е посочено ясно основанието за плащане, плащането погасява задълженията по реда на възникването им.

**4.4.** **БРЕНТАГ** фактурира отделно или на отделен ред, а **КЛИЕНТЪТ** заплаща незабавно, без удържки, заедно с дължимия ДДС, независимо от условията за плащане на цената: а) таксата за контейнерите за течни химикали, когато е приложимо; б) разходите, съпътстващи доставката, в това число: транспортните разходи, както и разходите за натоварване, когато е приложимо, при доставка **EXW** склада на експедиция, в случай че натоварването и/или транспортирането на стоките до местоназначението е организирано от **БРЕНТАГ**; в) стойността на палето, когато доставяната стока е в количество под 300 (триста) кг.

**4.5.** При сделки в чужда валута, които не са фактурирани в лева, промените в обменния курс, настъпили след сключване на договора, са в полза или за сметка на **КЛИЕНТА**.

#### **5. Стоков кредитен лимит:**

**5.1.** **КЛИЕНТЪТ** има право на стокос кредитен лимит, чийто размер с ДДС се определя, за всеки отделен случай, в договора за доставка на стоки, подписан между **КЛИЕНТА** и **БРЕНТАГ**. При липса на подписан между **КЛИЕНТА** и **БРЕНТАГ** отделен договор за доставка на стоки, размерът на стокосия кредитен лимит се определя едностранно от **БРЕНТАГ**, като се отчитат спецификите на съответния случай – количеството на общия/ очаквания обем на поръчките за доставка; цените на съответните продукти; пазарните условия към съответния момент и други.

**5.2.** Стоковият кредитен лимит не може да бъде надвишаван в нито един момент от действието на договора от стойността с ДДС на получените, но незаплатени от **КЛИЕНТА** стоки по всичките му договори с **БРЕНТАГ**, независимо дали падежът за плащане по съответните фактури е настъпил.

**5.3.** При надвишаване размера на стокосия кредитен лимит, в деня на отправяне на заявка, по който и да е от договорите между **КЛИЕНТА** и **БРЕНТАГ**, с която заявка общата стойност

на заявените, но незаплатени стоки от **КЛИЕНТА** по всички договори с **БРЕНТАГ** надхвърля стоковия кредитен лимит, **КЛИЕНТЪТ** заплаща на **БРЕНТАГ** най-малко такава сума, с която да намали дълга до размера на кредитния лимит. Плащането се извършва по реда на падежа на неплатените фактури, независимо дали падежът им за плащане е настъпил.

**5.4.** При надвишаване размера на стоковия кредитен лимит, **БРЕНТАГ** има право да откаже, забави или изисква авансово плащане на доставки по заявки на **КЛИЕНТА** до изпълнение на условията по 5.3 по-горе.

## **6. Недостатъци:**

**6.1.** Рекламации за липси и други явни недостатъци могат да бъдат предявявани писмено, при приемане на стоките от **КЛИЕНТА**. В противен случай, стоките се считат за приети. В случай на своевременна, точна и основателна рекламация за недостатъци, **БРЕНТАГ** може, по своя преценка: а) да замени стоките с недостатъци, б) да допълни доставката с липсващите стоки, в) да обезщети **КЛИЕНТА** за недостатъците или г) да направи отстъпка от цената на стоките.

**6.2.** Рекламации за недостатъци, които по естеството си не могат да бъдат забелязани при обикновен преглед, могат да бъдат предявени писмено, веднага след откриването им, но не по-късно от 1 (един) месец от приемането на стоките. Пропускът за уведомяване в тези срокове се приравнява на одобрение на стоките. Рекламациите следва да бъдат придружени със съответните доказателства и друга релевантна документация. За рекламирания недостатък страните подписват констативен протокол, като при противоречия относно съдържанието му ангажират независим експерт/ експертна комисия. В случай на констатирани недостатъци, **БРЕНТАГ** може, по своя преценка: а) да замени стоките с недостатъци, б) да обезщети **КЛИЕНТА** за недостатъците или в) да направи отстъпка от цената на стоките.

**6.3.** Рекламацията за недостатъци за определена доставка на стоки или услуги не дава право на **КЛИЕНТА** да отказва последващи доставки по същото или друго правоотношение. **БРЕНТАГ** не отговаря за недостатъци, които могат да бъдат отстранени от **КЛИЕНТА** без значителни усилия, както и за рекламации, за които **КЛИЕНТЪТ** не е представил на **БРЕНТАГ** съответните документи (приемо-предавателни/ констативни протоколи или др.) за ефективно извършен от **КЛИЕНТА** входящ контрол, удостоверяващ, че поръчаните от **КЛИЕНТА** стоки, при приемането им, отговарят на неговите изисквания.

**6.4.** В случай на замяна на стоки с недостатъци, **БРЕНТАГ** определя разумен срок, в който вдига или се задължава да се разпорежи с рекламираните стоки. Ако **БРЕНТАГ** не спазва срока, **КЛИЕНТЪТ** може да върне стоките по своя инициатива до точката на експедиция в страната. В този случай **БРЕНТАГ** поема разходите за транспортиране на стоките от мястото на доставка до точката на експедиция в страната.

## **7. Отговорност:**

**7.1.** **БРЕНТАГ** отговаря само за вреди, причинени умишлено или поради груба небрежност, при нарушение на съществено договорно задължение. **БРЕНТАГ** носи отговорност само за преките вреди от доставката. В случай на забава за доставка, отговорността на **БРЕНТАГ** не може да надвишава 10 % (десет процента) от стойността на доставката, съгласно издадената фактура.

**7.2.** **БРЕНТАГ** не носи отговорност за неизпълнението на куриер, превозвач или спедитор или техните подизпълнители, независимо дали същите са ангажирани от него. Отговорността за подизпълнители се ограничава до внимателния избор на последните.

**7.3.** **БРЕНТАГ** не носи отговорност при забавено приемане или необоснован отказ за приемане на стоки от **КЛИЕНТА**. В случай на забава за приемане или необоснован отказ за приемане на стоки, **БРЕНТАГ** има право да отказва изцяло или частично доставки, във връзка със засегнатия договор и по други правоотношения с **КЛИЕНТА** и/или да прекрати договора без предизвестие. При забава за приемане и/или необоснован отказ за приемане на стоки, **КЛИЕНТЪТ** не се освобождава от задължението си за плащане. **КЛИЕНТЪТ**

заплаща на **БРЕНТАГ** всички разходи, произтекли от неоснователния отказ и/или забава за приемане на стоките, включително, но неизчерпателно: разходите за тяхното съхранение и транспортните разходи за доставката/ опита за доставка **СРТ** местоназначението.

**7.4. КЛИЕНТЪТ** няма право да прихваща свои вземания с вземания на **БРЕНТАГ**, освен ако същите не са съдебно потвърдени или изрично признати от **БРЕНТАГ**.

**7.5.** В случай на забава за плащане, **КЛИЕНТЪТ** дължи на **БРЕНТАГ** законната лихва за забава върху стойността на неплатеното задължение. Това не лишава **БРЕНТАГ** от правото да претендира реалните вреди, надвишаващи размера на законната лихва. **КЛИЕНТЪТ** заплаща и всички разходи, свързани с извънсъдебно и/или съдебно събиране на вземанията. Плащания, извършени в брой, на представители на **БРЕНТАГ**, имат погасителен ефект само когато съответният представител разполага с изрични правомощия за получаване на плащания. Плащането не се счита за извършено, докато не е на разпореждане на **БРЕНТАГ**. В случай на забава за плащане, **БРЕНТАГ** има право да прекрати, с известие с незабавно действие, действието на всички преференциални условия в полза на **КЛИЕНТА**, ако са уговорени такива, в това число търговски отстъпки, разсрочено плащане и др.

**7.6.** В случай на забава на **КЛИЕНТА** за плащане или в случай че станат известни обстоятелства, които поставят под съмнение платежоспособността на **КЛИЕНТА**, **БРЕНТАГ** има право, с известие с незабавно действие, да обяви целия дълг на **КЛИЕНТА** за незабавно изискуем и по своя преценка: а) да прекрати договора или б) да отказва изцяло или частично доставки в полза на **КЛИЕНТА**, във връзка със засегнатия договор и по други правоотношения с **КЛИЕНТА**, както и да изисква авансово плащане на доставките.

## **8. Конфиденциалност:**

**8.1. КЛИЕНТЪТ** се задължава да пази в тайна конфиденциалната информация на **БРЕНТАГ**, станала му известна във връзка с установените търговските отношения, в това число, но не само: продуктови и ценови условия, информация за производители, доставчици, клиенти и други контрагенти на **БРЕНТАГ** и отношенията му с тях, лични данни на служители и партньори, вътрешна финансова информация, бизнес планове, ноу-хау, технологии и политики, както и всяка друга информация, обозначена от **БРЕНТАГ** като конфиденциална, като търговска тайна или с друг израз със сходно значение. Всяка конфиденциална информация се счита за търговска тайна по смисъла на Закона за защита на търговската тайна (ЗЗТТ).

**8.2. КЛИЕНТЪТ** се задължава да не разкрива конфиденциалната информация на **БРЕНТАГ**, станала му известна по повод на установените търговски отношения, както и да не използва същата за цели, различни от упражняване на правата или изпълнението на задълженията си към **БРЕНТАГ** във връзка с тези отношения. В случай че **КЛИЕНТЪТ** получи случайно конфиденциална информация на **БРЕНТАГ**, той се задължава незабавно да уведоми **БРЕНТАГ** за това. това.

**8.3.** В отношенията си с **БРЕНТАГ** **КЛИЕНТЪТ** няма право да използва информация, при придобиването на която е могло да се предположи, че представлява търговска тайна на трето лице.

## **9. Лични данни:**

**9.1. БРЕНТАГ** обработва лични данни на физически лица, съгласно принципите и изискванията на *Регламент (ЕС) 2016/679 НА Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО* (Общ регламент относно защитата на данните, ОРЗД/ *General Data Protection Regulation, GDPR*), както и на националното законодателство.

**9.2.** Обработването на лични данни е подробно регламентирано в Политиката за защита на личните данни, публикувана на сайта на **БРЕНТАГ**.

**9.3.** Обработването на лични данни, свързано с използването на сайта на **БРЕНТАГ**, е подробно регламентирано в Политиката за поверителност, публикувана на сайта на **БРЕНТАГ**.

**9.4.** С приемането на настоящите общи условия **КЛИЕНТЪТ** декларира, че е получил екземпляр от политиките по 9.2 и 9.3 по-горе и се задължава да ги спазва, когато е приложимо.

#### **10. Други разпоредби:**

**10.1. КЛИЕНТЪТ** гарантира, че във връзка с изпълнението на задълженията си към **БРЕНТАГ**: а) осигурява здравословни и безопасни условия на труд и разполага със система за превенция и управление на риска; б) прилага политика за опазване на околната среда; в) осигурява пълно съответствие с всички съществени изисквания за изпълнение на съответната дейност.

**10.2.** В уредените в тези Общи условия случаи на прекратяване на договора прекратяването има действие занаяпред и не засяга стоките, които са приети от **КЛИЕНТА** преди датата на получаване на известието за прекратяване.

**10.3.** Споровете ще се решават в дух на добра воля и сътрудничество, а когато това се окаже невъзможно – по съдебен ред. Съдебните спорове ще бъдат относими за разрешаване от съответно компетентния съд на Република България.

**10.4.** За неуредените в тези Общи условия въпроси се прилага действащото българско гражданско и търговско законодателство. По отношение на правилата **EXW, CPT** се прилагат **Incoterms 2020**.

**10.5.** На основание чл. 3, ал. 2 от Закона за електронния документ и електронните удостоверителни услуги (ЗЕДЕУУ) и във вр. с чл. 46 от Регламент (ЕС) № 910/2014 страните се съгласяват, че водената от тях кореспонденция се ползва с доказателствена сила и обвързва страните с направените от тях изявления в електронна форма, като на основание чл. 13, ал. 4 от ЗЕДЕУУ придават на обикновения или усъвършенствания електронен подпис равностойност на саморъчен, включително при електронни документи, подписани чрез платформата за електронно подписване на документи с обикновен електронен подпис (пр., но не само – DigiSigner, DocuSign и други). В случай на промени в цитираните разпоредби на ЗЕДЕУУ или на Регламент (ЕС) № 910/2014, приложими спрямо настоящите общи условия ще бъдат актуализираните или новите текстове на посочените в настоящата точка разпоредби на българското или на европейското законодателство.